



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove*

---

**2012/2324(INI)**

17.7.2013

## **MIŠLJENJE**

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za zapošljavanje i socijalna pitanja

o provedbi Direktive Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenog 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja (2012/2324(INI))

Izvjestitelj za mišljenje: Raül Romeva i Rueda

PA\_NonLeg

## PRIJEDLOZI

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

1. naglašava da pojedinac u EU-u izvan radnog mjesta nije zaštićen od diskriminacije na temelju vjere ili uvjerenja, životne dobi, invalidnosti ili spolne orijentacije; zastupa stajalište da je nediskriminacija pri obavljanju zanimanja i zapošljavanju djelotvorna samo ako se na svim ostalim područjima obuhvatno zabrani diskriminacija, uključujući obrazovanje, pristup robi i uslugama i socijalnu zaštitu;
2. smatra vrijednim žaljenja to što je ideja da su ljudska prava univerzalna, nedjeljiva i međusobno povezana pravno načelo koje vrijedi više u teoriji nego u praksi, s obzirom na to da se različiti aspekti ljudskog identiteta odvojeno tretiraju u postojećim pravnim instrumentima EU-a; naglašava da se diskriminacija i mržnja ne manifestiraju odvojeno, da su ljudska prava nedjeljiva, da su naši identiteti višestruki te da ne možemo razdvojiti prava kao ni same sebe; ističe da postoji manjak pravne jasnoće i sigurnosti u vezi s mnogostrukim diskriminacijama, čime se treba baviti na razini EU-a budući da su postojeća pravila i standardi rascjepkani u državama članicama;
3. smatra da je podizanje svijesti o zakonodavstvu EU-a na području borbe protiv diskriminacije na radnom mjestu nedovoljno, a da je svijest o pravima na području diskriminacije vrlo niska među građanima EU-a; smatra važnim da nacionalne i lokalne vlasti te tijela i organizacije za ravnopravnost nastave razvijati aktivnosti podizanja svijesti te da rasprave o mogućnosti razvoja koordiniranih akcija na razini EU-a, uključujući strategije, okvire ili planove;
4. poziva Komisiju da proširi temelje protiv diskriminacije utvrđene u Direktivi u skladu s temeljima utvrđenima Poveljom o temeljnim pravima Europske unije;
5. žali zbog manjka političke volje država članica, manjka transparentnosti u procesu pregovaranja unutar Vijeća i zlouporabe načela jednoglasnog donošenja odluka od suprotstavljenih država članica; podsjeća da je u zadnje četiri godine jedanaest puta pozvao Vijeće da usvoji prijedlog direktive o provedbi načela jednakog postupanja među osobama neovisno o vjeri ili vjerovanju, invalidnosti, životnoj dobi ili spolnoj orijentaciji, te da Vijeće nije reagiralo;
6. zauzima stajalište da je jednakost na radnom mjestu ozbiljno onemogućena zbog nedostatka zakonodavstva EU-a koje bi zabranjivalo diskriminaciju izvan radnog mjesata te dvanaesti put poziva Vijeće da nadvlada političku tromost i hitro usvoji direktivu predloženu prije pet godina.
7. poziva države članice da poboljšaju pristup učinkovitim i neovisnim pravosudnim ili izvansudskim mehanizmima u vezi s diskriminacijom na radnome mjestu te podsjeća da je u vezi s time Agencija Europske unije za temeljna prava u svom izvješću o pristupu pravosuđu u slučajevima diskriminacije u EU-u prijavila ozbiljne propuste;

8. smatra da je diskriminacija na području zapošljavanja i obavljanja zanimanja često usmjereni na skupine radnika, a ne na pojedince, te bi stoga mogućnost kolektivne pravne zaštite mogla biti učinkovitije rješenje;
9. poziva Komisiju da predloži horizontalni okvir o kolektivnoj pravnoj zaštiti, kao što je predviđeno u njenom programu rada za 2012., kako bi se omogućilo skupini građana koji su žrtve istog oblika diskriminacije da podnesu kolektivni zahtjev jer pojedinačne tužbe nisu nužno učinkovit način sprečavanja nezakonitih radnji ili dobivanja nadoknade; s tim u vezi ističe da je potrebno uzeti u obzir znacajne prepreke na području mogućnosti pristupa, učinkovitosti i finansijskih mogućnosti za takve pojedinačne tužbe;
10. zabrinut je zbog netolerantnih stavova koje su neke države članice otvoreno izrazile u pogledu mobilnosti radnika EU-a, nastojeći ugroziti prava radnika iz nekih novih država članica;
11. smatra potrebnim redovito ocjenjivati usklađenost država članica s Direktivom i sa svakim potencijalnim zakonodavstvom usmjerenim protiv diskriminacije;
12. uzima u obzir nedavnu anketu koja se odnosila na pripadnike skupine LGBT (lezbijki, homoseksualaca, biseksualnih i transseksualnih osoba) u EU-u koju je provela Agencija za temeljna prava i prema kojoj je 20 % ispitanika koji su bili zaposleni i/ili tražili posao tijekom prethodnih 12 mjeseci osjetilo diskriminaciju, a 32 % ispitanika osjetilo je diskriminaciju na područjima života izvan zapošljavanja;
13. naglašava da se neke države članice ne samo protive Direktivi u vezi s provedbom načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili vjerovanje, invalidnost, životnu dob ili spolnu orijentaciju, već čak i pravno institucionaliziraju diskriminaciju, djelujući na taj način suprotno od načela izloženih u ugovorima EU-u;
14. ističe da je diskriminacija na radnom mjestu na temelju vjere ili vjerovanja sveprisutna u mnogim državama članicama, posebno na području obrazovanja i javnog zdravlja, što dovodi do neprihvatljivih ograničenja prava radnika;

## REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	9.7.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Rita Borsellino, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Hélène Flautre, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Claude Moraes, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Jacek Protasiewicz, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Rui Tavares, Nils Torvalds, Kyriacos Triantaphyllides, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Auke Zijlstra
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Mariya Gabriel, Stanimir Ilchev